

Lekcja 9 Charakter, osobowość



Wysłuchaj słówek i zwrotów wraz z ich polskim tłumaczeniem, powtarzaj je za lektorem. Następnie wysłuchaj zdań ilustrujących ich prawidłowe użycie.

indépendant (-e)

niezależny (-a)

À l'âge de 16 ans, mon fils est devenu indépendant: il a commencé à travailler et gagner son propre argent.

W wieku 16 lat mój syn stał się niezależny: zaczął pracować i zarabiać własne pieniądze.

pessimiste

pesymista (-ka)

C'est dans ma nature d'être pessimiste, c'est pourquoi je n'aime pas les changements et j'ai peur de prendre un risque.

Z natury jestem pesymistką, dlatego nie lubię zmian i boję się podejmować ryzyko.

optimiste

optymista (-ka)

voir la vie en rose

patrzeć na świat przez różowe okulary (idiom)

Sophie est une vraie optimiste : elle voit toujours la vie en rose et ne se décourage jamais.

Sophie jest prawdziwą optymistką: zawsze patrzy na świat przez różowe okulary i nigdy się nie zniechęca.

intelligent (-e)

inteligentny (-a)

Ce linguiste est intelligent, il mémorise tout facilement.

Ten językoznawca jest inteligentny, wszystko łatwo zapamiętuje.

stupide

głupi (-a)

Cet homme est stupide, il ne comprend pas un simple mode d'emploi.

Ten człowiek jest głupi, nie rozumie prostej instrukcji obsługi.

courageux (-euse)

odważny (-a)

Marie est courageuse, elle n'a pas peur de rentrer seule de la boîte de nuit.

Marie jest odważna, nie boi się wracać sama z nocnego klubu.

lâche

tchórzliwy (-a)

Mon chef est lâche, il manque de courage pour demander des primes plus élevées pour notre équipe.

Mój szef jest tchórzem, brakuje mu odwagi, żeby poprosić o większe premie dla naszego zespołu.

sympathique

sympatyczny (-a)

Elle très sympathique, alors elle a beaucoup d'amis.

Ona jest sympatyczna, ma więc wielu przyjaciół.

travailleur (-euse)

pracowity (-a)

Son salaire a augmenté parce qu'il est travailleur.

Jego pensja wzrosła, ponieważ jest pracowity.

paresseux (-euse)

leniwy (-a)

Son fils est paresseux, il n'aime pas travailler.

Jego syn jest leniwy, nie lubi pracować.

timide

nieśmiały (-a)

Elle est timide, elle a peur de parler en public.

Ona jest nieśmiała, wstydzi się mówić publicznie.

bavard (-e)

gadatliwy (-a)

Cette fillette est bavarde : elle n'arrête pas de parler.

Ta dziewczynka jest gadatliwa, nie przestaje mówić.

patient (-e)

cierpliwy (-a)

Cet enseignant est patient avec ses élèves.

Ten nauczyciel jest cierpliwy w stosunku do swoich uczniów.

impatient (-e)

niecierpliwy (-a)

Luc est impatient, il n'aime pas attendre.

Luc jest niecierpliwy, nie lubi czekać.

discret (-ète)

dyskretny (-a)

Sylvie est très discrète, on peut lui confier des secrets.

Sylvie jest bardzo dyskretna, można jej powierzyć tajemnice.

chaleureux (-euse)

ciepły (-a), serdeczny (-a)

Les écoliers aiment leur maîtresse, car elle est très chaleureuse.

Uczniowie lubią swoją nauczycielkę, bo jest bardzo serdeczna.

drôle

zabawny (-a)

Pierre est drôle : il fait toujours rire ses amis.

Pierre jest zabawny, zawsze rozśmiesza swoich przyjaciół.

sensible

wrażliwy (-a)

Ariane est sensible au mal fait aux autres. Elle participe toujours à différentes manifestations.

Ariane jest wrażliwa na zło wyrządzone innym. Zawsze uczestniczy w różnego rodzaju protestach.

agressif (-ve)

agresywny (-a)

Nous avons peur du chien de notre voisin, parce qu'il est très agressif.

Boimy się psa naszego sąsiada, bo jest bardzo agresywny.

généreux (-euse)

hojny (-a)

Marie est généreuse : elle a donné une chaîne hi-fi à son petit-fils comme cadeau d'anniversaire.

Marie jest hojna: dała wieżę hi-fi swojemu wnuczkowi jako prezent urodzinowy.

avare

skąpy (-a)

Brigitte dit que son mari est avare, car il ne veut pas lui acheter une nouvelle fourrure.

Brigitte mówi, że jej mąż jest skąpy, bo nie chce jej kupić nowego futra.

ennuyeux (-euse)

nudny (-a)

Je ne peux plus le supporter quand il parle, il est si ennuyeux !

Nie mogę już wytrzymać, kiedy on mówi, jest taki nudny!

calme

spokojny (-a)

Ma tante est toujours si calme.

Moja ciotka jest zawsze taka spokojna.

prétentieux (-euse)

pretensjonalny (-a)

Je ne l'aime pas car elle est trop prétentieuse.

Nie lubię jej, bo jest zbyt pretensjonalna.

indulgent (-e)

pobłażliwy (-a)

Cette femme est trop indulgente avec ses enfants. Elle leur permet de faire tout ce dont ils ont envie.

Ta kobieta jest zbyt pobłażliwa w stosunku do swoich dzieci.

Pozwala im robić wszystko, na co mają ochotę.

gai (-e)

wesoły (-a)

Roland est très gai, il rit souvent.

Roland jest bardzo wesoły, często się śmieje.

sévère

surowy (-a)

Ce professeur est très sévère, tous les étudiants ont peur de lui.

Ten nauczyciel jest bardzo surowy, wszyscy uczniowie się go boją.

prudent (-e)

ostrożny (-a)

Marc est très prudent au volant.

Marc jest bardzo ostrożny za kierownicą.

imprudent (-e)

nieostrożny (-a)

Emilie est imprudente, c'est pourquoi ses parents ne veulent pas qu'elle s'occupe de son frère cadet.

Emilie jest nieostrożna, dlatego jej rodzice nie chcą, żeby zajmowała się młodszym bratem.

habile

zręczny (-a)

Pierre est toujours le meilleur en gymnastique, car il est très habile.

Pierre jest najlepszy z gimnastyki, bo jest bardzo zręczny.

maladroit (-e)

niezręczny (-a)

Ma sœur est maladroite, elle casse souvent des assiettes.

Moja siostra jest niezręczna, często tłucze talerze.

distract (-e)

roztargniony (-a)

Notre professeur de français est très distrait, hier il a perdu nos contrôles.

Nasz nauczyciel francuskiego jest bardzo roztargniony, wczoraj zgubił nasze sprawdziany.

excentrique

ekscentryczny (-a)

Avec cette jupe à l'indienne, Marie a l'air excentrique.

W tej indiańskiej spódnicy Marie wygląda ekscentrycznie.

modeste

skromny (-a)

Mon frère est modeste, il n'aime pas parler de ses succès à l'école.

Mój brat jest skromny, nie lubi opowiadać o swoich sukcesach w szkole.

bien élevé (-e)

dobrze wychowany (-a)

Pierre est bien élevé, il a aidé une dame âgée à monter dans le bus.

Pierre jest dobrze wychowany, pomógł starszej pani wsiąść do autobusu.

mal élevé (-e)

źle wychowany (-a)

**Cet homme est mal élevé,
il a insulté mon mari.**

Ten mężczyzna jest źle wychowany,
obraził mojego męża.

cynique

cyniczny (-a)

**Les politiciens sont souvent
cyniques, ce n'est que le pouvoir
et l'argent qui comptent pour
eux.**

Politycy są często cyniczni, liczą
się dla nich tylko władza i pieniądze.

IDIOMY**voir rouge**

być wściekłym

**Pierre l'a énervée à tel point que
maintenant elle voit rouge.**

Pierre ją zdenerwował do tego
stopnia, że teraz jest wściekła.

voir tout en noir

widzieć wszystko w czarnych barwach

**Je ne peux plus parler avec lui de
mes projets. Il me décourage car
il voit tout en noir.**

Nie mogę już z nim rozmawiać
o moich planach. Zniechęca mnie,
bo widzi wszystko w czarnych
barwach.

être blanc comme neige

być uczciwym

**Mon mari est blanc comme
neige : il n'a jamais rien volé et il
n'a jamais trompé personne.**

Mój mąż jest uczciwy: nigdy niczego
nie ukradł i nigdy nikogo nie oszukał.

être fleur bleue

być romantykiem

**Sophie est une vraie fleur bleue :
elle ne lit que la poésie !**

Sophie jest prawdziwą romantyczką:
czyta tylko poezję!

être vert (-e)

być zazdrosnym (-a)

**Marc ne supporte pas quand sa
fiancée sort avec ses amis, il en
est vert.**

Marc nie znosi, kiedy jego
narzeczona wychodzi z przyjaciółmi,
jest z tego powodu zazdrosny.

ĆWICZENIA

Ćwiczenie I

Połącz przeciwieństwa.

- | | |
|----------------|--------------|
| 1. travailleur | a. stupide |
| 2. prudent | b. optimiste |
| 3. habile | c. sévère |
| 4. courageux | d. bavard |
| 5. intelligent | e. imprudent |
| 6. drôle | f. impatient |
| 7. généreux | g. avare |
| 8. bien élevé | h. lâche |
| 9. timide | i. mal élevé |
| 10. patient | j. maladroit |
| 11. agressif | k. calme |
| 12. indulgent | l. paresseux |
| 13. pessimiste | m. ennuyé |

Ćwiczenie II

Uzupełnij idiomy.

1. voir tout en – widzieć wszystko w czarnych barwach
2. être fleur – być romantykiem
3. voir la vie en – patrzeć na świat przez różowe okulary
4. être – być zazdrosnym
5. voir – być wściekłym
6. être comme neige – być uczciwym

Ćwiczenie III

Uzupełnij zdania przymiotnikami z listy:

indulgent, avare, intelligent, bavarde, sympathique, paresseuse, excentrique, distrait, optimiste, modeste.

1. Monique n'est pas une bonne élève, elle ne fait pas ses devoirs.
Elle est
2. Marc sait faire des mots-croisés très vite. Il est
3. Judith est incroyablement Elle parle tout le temps.
4. Véronique est si que tout le monde l'aime.
5. Ma grand-mère est toujours Elle voit la vie en rose.
6. Paul est Cela veut dire qu'il n'aime pas parler de lui.
7. Cet artiste a encore une fois stupéfait le public.
8. Ne sois pas si ! Concentre-toi enfin !
9. Ce professeur est trop avec ses élèves. Il devrait exiger plus.
10. Son père est riche mais très Il ne donne même pas de l'argent de poche à ses enfants.